

Insieme per la sicurezza - Safe together

Ensemble pour la sécurité - 共同努力保障安全

ایک ساتھ محفوظ - معا من أجل السلامة



FAMMI DORMIRE NELLA MIA CULLA - sempre a pancia in su vicino al tuo letto

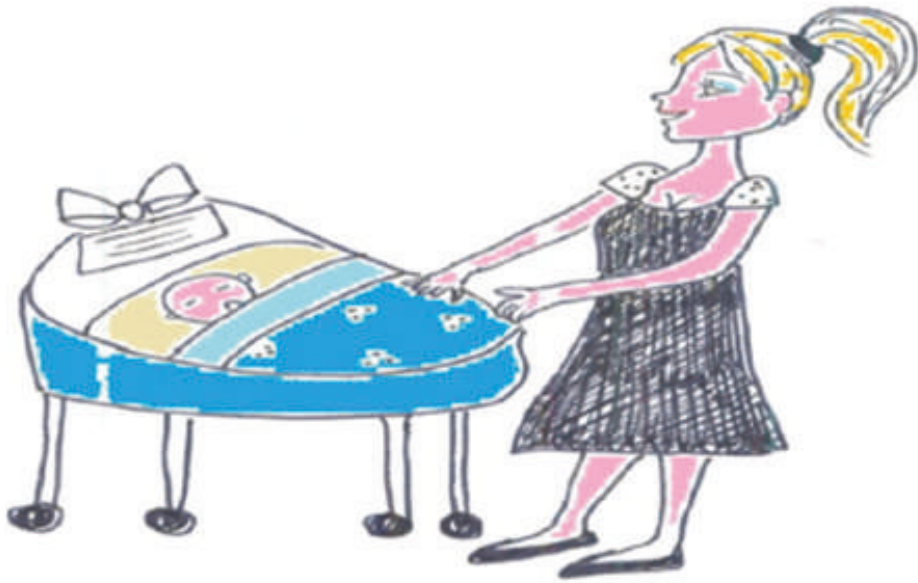
PUT ME TO SLEEP IN MY BASSINET - always on my back and close to your bed

FAIS-MOI DORMIR DANS MON BERCEAU - Toujours sur le dos et à côté de ton lit

让婴儿在自己的睡篮中睡眠 - 保持仰卧躺在妈妈的床边

مجھے میرے پنگھوڑے میں سوئے دیں - ہمیشہ میری کمر کے بل اور آپ کے پیڈ کے قریب

دعيني أنام في سريرتي الصغير - دائماً و بطني للأعلى بالقرب من سريرك



UTILIZZA SEMPRE LA CULLA - per gli spostamenti in reparto

ALWAYS PUT ME IN MY BASSINET - to move me about the ward

UTILISE TOUJOURS LE BERCEAU - pour te déplacer dans le service

总是使用睡篮 - 在病房中移动

مجھے ہمیشہ میرے پنگھوڑے میں ڈال دیں - وارڈ میں مجھے منتقل کرنے کے لئے

استخدمي دائماً سرير نوم الأطفال - للتحرك والانتقال في قسم العلاج

NON LASCIARMI MAI DA SOLO - mi muovo e potrei cadere quando sono...

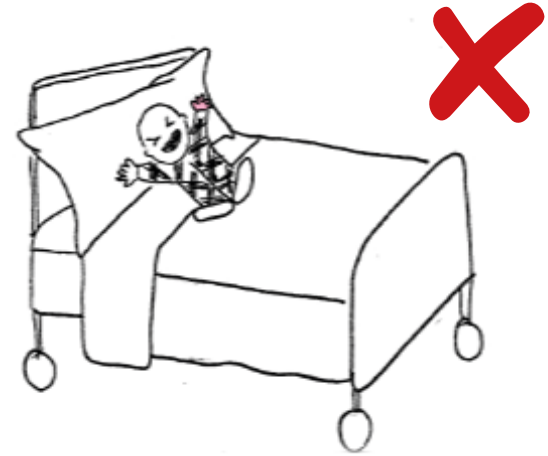
NEVER LEAVE ME ALONE - I can move and I might fall...

NE ME LAISSE JAMAIS SEUL - je bouge et risque de tomber...

切勿留下婴儿独自一人 - 婴儿乱动并可能会掉落

مجھے کبھی اکیلا مت چھوڑ کر جائیں - میں حرکت کر سکتا ہوں اور میں گر سکتا ہوں...

لا تترکني مُطلقاً بمفردی - فأنا أتحركُ و يمكن أن أسقط...



...sul letto

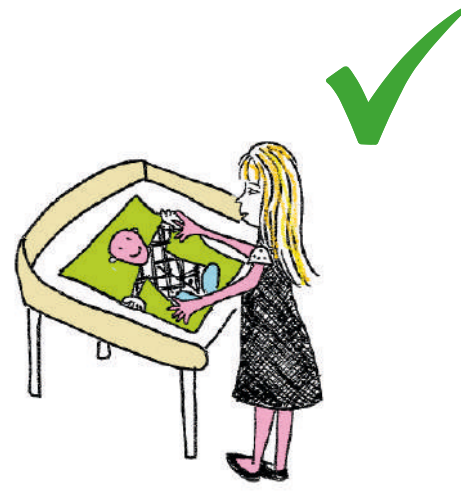
...off a bed

... sur le lit

.. 从床上

بیڈ سے نیچے...

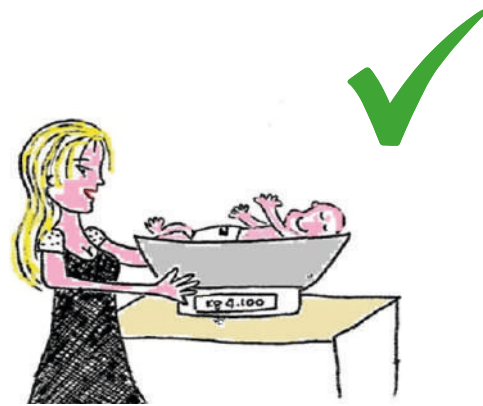
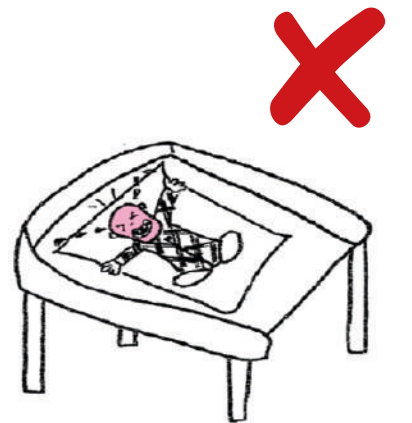
... علی السریر



...sul fasciatoio ...off a changing mat ... sur la table à langer ... 从换片垫上

... علی منضدة تغییر حفاضات الأطفال

... تبدیلی کرنے کی میز سے نیچے



...sulla bilancia

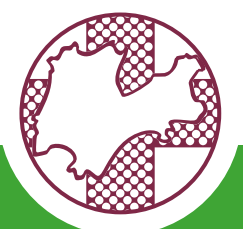
...off the scales

... sur la balance

... 从秤上

... علی المیزان

... اسکیلز سے نیچے



Azienda Provinciale
per i Servizi Sanitari
Provincia Autonoma di Trento